

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/USA/18

G/SCM/Q1/USA/18

13 de octubre de 1999

(99-4384)

Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS

Preguntas formuladas por el BRASIL relativas a
la notificación de los ESTADOS UNIDOS¹

Se ha recibido de la Misión Permanente del Brasil la siguiente comunicación, de fecha 11 de octubre de 1999.

Preguntas relativas al documento G/ADP/N/1/USA/1/Suppl.4

1. El inciso (i) del apartado (4) del párrafo (a) del artículo 351.505 establece que:

"El Secretario considerará que una empresa no tiene solvencia crediticia cuando determine que la empresa, sobre la base de la información disponible en el momento en que se concedió el préstamo del gobierno, no hubiera podido obtener préstamos a largo plazo de fuentes comerciales convencionales. El Secretario determinará la insolvencia crediticia caso por caso y, en determinadas circunstancias, podrá centrar su análisis de la solvencia crediticia en el proyecto financiado más que en la empresa en general."

Sírvanse aclarar:

- a) Si en todos los casos se efectuará una evaluación de la empresa.
- b) ¿El proyecto se evaluará solamente si se determina que la empresa tiene solvencia crediticia? De no ser así, ¿en qué circunstancias el Secretario centrará su análisis de la solvencia crediticia en el proyecto financiado?

1. El inciso (i) del apartado (2) del párrafo (a) del artículo 351.507 establece que:

"Disposiciones generales. Con la salvedad de las disposiciones del inciso (iii) del apartado (2) del párrafo (a) infra del presente artículo, el Secretario considerará que una aportación de capital es incompatible con la práctica habitual de inversión (véase el apartado (1) del párrafo (a) supra del presente artículo) si el precio pagado por el gobierno por las acciones de nueva emisión es superior al precio pagado por inversores privados por esas mismas acciones (o por un tipo similar de acciones) de nueva emisión."

¹ G/ADP/N/1/USA/1/Suppl.4 y 5 - G/SCM/N/1/USA/1/Suppl.4 y 5.

Sírvanse:

- a) Aclarar el concepto de tipo "similar" de acciones de nueva emisión. ¿Qué criterios se aplicarán para seleccionar el tipo "similar" de acciones de nueva emisión?
- b) ¿En qué circunstancias se considerará el precio pagado por inversores privados para un tipo similar de acciones de nueva emisión en lugar del precio de mercado de las acciones de nueva emisión?

1. El inciso (iii) del apartado (2) del párrafo (a) del artículo 351.507 establece que:

"El Secretario no utilizará los precios para el inversor privado a que hace referencia el inciso (i) supra del presente apartado (2) del párrafo (a) si concluye que las compras por inversores privados de acciones de nueva emisión no son significativas."

Sírvanse explicar los criterios utilizados para estimar que las compras de inversores privados de acciones de nueva emisión no son significativas. ¿Contiene la legislación pertinente o cualquier otro reglamento de aplicación criterios al respecto?

2. El apartado (5) del párrafo (a) del artículo 351.507 establece que:

"(...) si el Secretario determina que la inversión era incompatible con la práctica habitual de los inversores privados, determinará caso por caso la cuantía del beneficio otorgado."

Sírvanse explicar:

- a) ¿Cuáles son los puntos de referencia, o cualquier criterio general utilizado para determinar si la inversión es compatible con la práctica habitual de los inversores privados? ¿Figuran estos criterios en alguna reglamentación pertinente?
- b) Si se decide que la inversión es incompatible con la práctica habitual de inversión de los inversores privados, ¿hay alguna metodología en la legislación o en otro reglamento que determine la cuantía del beneficio?

5. El apartado (2) del párrafo (b) del artículo 351.524 establece que:

"El Secretario normalmente imputará (asignará) los beneficios no recurrentes que se otorguen a través de un programa concreto de subvenciones al año en que se reciban dichos beneficios, si la cuantía total aprobada a cargo del programa de subvenciones es inferior al 0,5 por ciento de las ventas correspondientes (por ejemplo, las ventas totales, las ventas de exportación, las ventas de un producto determinado o las ventas en un mercado determinado) de la empresa en cuestión durante el año en que se aprobó la subvención."

Sírvanse explicar:

- a) ¿La elección de las "ventas correspondientes (por ejemplo, las ventas totales, las ventas de exportación, las ventas de un producto determinado o las ventas en un mercado determinado) con objeto de evaluar el porcentaje de la subvención, se relaciona con el tipo de programas de subvenciones de que se trate (por ejemplo subvenciones a la empresa, subvenciones a la exportación, subvenciones a un producto determinado, subvenciones relacionadas con las ventas en un mercado determinado)?

- b) Habida cuenta de que el beneficio otorgado mediante una subvención no recurrente se distribuirá a lo largo de la vida media útil de los activos físicos renovables, ¿qué motivo justifica no asignar el beneficio durante la vida media útil en los casos en que la cuantía total aprobada en el marco del programa de subvenciones sea inferior al 0,5 por ciento de las ventas correspondientes de la empresa en cuestión durante el año en que se aprobó la subvención?

Preguntas relativas al documento G/SCM/N/1/USA/1/Suppl.5

1. El artículo 351.218 se refiere a los procedimientos para los exámenes por caducidad. Al parecer, no prevé la obligación de que la autoridad investigadora notifique a las partes interesadas la iniciación de un examen por caducidad. El plazo límite establecido para recibir una respuesta sustantiva a la información especificada en el inciso (i) del apartado (3) del párrafo (d) del artículo 351.218 es de 30 días después de la fecha de publicación en el Federal Register del aviso de iniciación.

- ¿Podrían los Estados Unidos indicar si, en el momento de iniciar el examen por caducidad, la autoridad investigadora notificará a las partes interesadas, como prevén los párrafos 1 y 3 del artículo 12 del Acuerdo Antidumping y los párrafos 1 y 7 del artículo 22 del Acuerdo SMC?
- ¿Podrían los Estados Unidos indicar si se notificará a las partes interesadas la información requerida prevista en el apartado (3) del párrafo (d) del artículo 351.218? ¿Recibirán las partes un cuestionario?
- En el caso de que las partes interesadas reciban un cuestionario, ¿cuál será el plazo límite de la respuesta: 30 días a partir de la recepción del cuestionario, como establece el párrafo 1.1 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 1.1 del artículo 12 del Acuerdo SMC, o 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación, como prevé el inciso (i) del párrafo (3) del artículo (d) de la sección 351.218?
- Si el plazo límite para la respuesta es 30 días después de la fecha de publicación del aviso, ¿podrían los Estados Unidos explicar cómo respeta este plazo límite la obligación establecida en el párrafo 1 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 1 del artículo 12 del Acuerdo SMC?, es decir: ¿se concede a todas las partes interesadas amplias oportunidades de presentar por escrito todas las pruebas que consideren pertinentes para el examen?
- ¿Podrían los Estados Unidos aclarar si la autoridad investigadora consideraría la solicitud de una prórroga del plazo límite de 30 días para la respuesta? ¿Contiene la legislación pertinente o cualquier otro reglamento de aplicación alguna disposición relativa a esta cuestión?

2. El inciso (iii) del apartado (2) del párrafo (d) del artículo 351.218 establece que:

El Secretario considerará que si una parte interesada demandada no presenta, de conformidad con el párrafo (d) (3) del presente artículo, una respuesta sustantiva completa a un aviso de iniciación, ello equivale a una renuncia a participar en el examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento.

- En el caso de que no se haya enviado un cuestionario a las partes interesadas extranjeras y si la información requerida en los incisos (ii), (iii) y (iv) del apartado (3) del párrafo (d) del artículo 351.218 no fuera suficiente, ¿podrían los Estados Unidos aclarar:
 - a) ¿qué criterios se aplican para evaluar si una respuesta a un aviso de iniciación es sustantiva?
 - b) Si, por ejemplo, una parte interesada presenta una respuesta completa, pero no incluye todos los detalles "esperados" por las autoridades investigadoras, ¿cuál es en ese caso el procedimiento adoptado?
- 3. El inciso (iv)(A) del apartado (2) del párrafo (d) del artículo 351.218 establece que:

"Si un gobierno extranjero renuncia a participar en un examen por caducidad de derechos compensatorios de conformidad con los incisos (i) o (iii) del párrafo (d)(2) supra del presente artículo, el Secretario:

 - A) *concluirá que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta insuficiente al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 (c)(3)(B) de la Ley."*
- En caso de que un gobierno extranjero renuncie a la participación, ¿podría el delegado de los Estados Unidos aclarar si esta disposición implica que, si un exportador presenta una respuesta substantiva completa, no será considerada y la información disponible se utilizará para la determinación final?
- 4. El inciso (ii)(A) del párrafo (e)(1) del artículo 351.218 establece que:

" (...) el Secretario concluirá normalmente que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta suficiente al aviso de iniciación si recibe respuestas substantivas completas, de conformidad con el párrafo (d)(3) supra del presente artículo, de partes interesadas demandadas que representen sumadas más del 50 por ciento, en términos de volumen (o en términos de valor, en su caso), de las exportaciones totales de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos durante los cinco años naturales anteriores al año de publicación del aviso de iniciación".

Podrían los Estados Unidos aclarar:

- Si el porcentaje mencionado *supra* del 50 por ciento de "las exportaciones totales de las mercancías en cuestión" se refiere a cada procedencia de exportaciones investigada o al total de las exportaciones a los Estados Unidos.
- Si solamente un exportador individual presenta una respuesta substantiva completa y sus exportaciones equivalen a menos del 50 por ciento de "las exportaciones totales de la mercancía en cuestión" a los Estados Unidos, y se ha demostrado que:
 - sus exportaciones no han sido objeto de dumping en los cinco años naturales anteriores al año de publicación del aviso de iniciación y

- la derogación de la orden a este exportador no provocaría una reincidencia de dumping,

¿se llevaría a cabo un examen por caducidad completo para este exportador? De no ser así, ¿qué procedimiento se adoptaría? ¿Podría este exportador quedar excluido de la orden?
